

ZMLUVA O VYKONÁVANÍ ZIMNEJ ÚDRŽBY KOMUNIKÁCIÍ

č. SUB2019/201

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Obchodný zákonník“) (ďalej len „Zmluva“)

medzi

Objednávateľ

Názov: **D4R7 Construction s.r.o.**
Sídlo: Odborárska 21, 831 02 Bratislava - mestská časť Nové Mesto
Zastúpený: Juan José Bregel Serna, konateľ / generálny riaditeľ / General Manager
Michael Heerdt, konateľ / Zástupca generálneho riaditeľa / Deputy General Manager

Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 50 245 350
DIČ: 2120264608
IČ DPH: SK2120264608
(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Dodávateľ

Názov: **Správa a údržba ciest TTSK**
Sídlo: Bulharská 39, 918 53 Trnava
Zastúpený: **Ing. Dalibor Trebichalský** – riaditeľ SÚC TTSK
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 37847783
DIČ: 2021777516
IČ DPH: neplatiteľ
Právna forma: rozpočtová organizácia zriadená TTSK zriaďovacou
listinou č.: 101/2003 Uz. zo dňa 18.12.2003
(ďalej len „Dodávateľ“)

Preambula

A. Slovenská republika zast. Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky ako verejný obstarávateľ a ZeroBypass Limited, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Anglicka a Walesu, so sídlom CMS Cameron McKenna LLP, Cannon Place, Cannon Street 78, Londýn EC4N 6AF, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, súkromná akciová spoločnosť zapísaná v Companies House pod číslom: 9905508, ako koncesionár (ďalej len „**Koncesionár**“) uzavreli dňa 20.5.2016 koncesnú zmluvu „Koncesia na projektovanie, výstavbu, financovanie, prevádzku a údržbu diaľničných

úsekov D4 Jarovce – Rača a úsekov rýchlostnej cesty R7 Bratislava Prievoz – Holice” (ďalej len „**Koncesná zmluva**“).

- B. Koncesionár uzavrel dňa 17.6.2016 zmluvu o dielo so spoločnosťou D4R7 Construction s.r.o., (ďalej len „**EPC Zmluva**“), na základe ktorej sa zmluvné strany dohodli na zhotovení diela – projektovanie a realizácia, diaľničného úseku D4 Jarovce – Rača a úsek rýchlostnej cesty R7 Bratislava Prievoz – Holice, za podmienok definovaných v EPC Zmluve (ďalej len „**EPC Dielo**“ alebo „**Projekt**“).
- C. Verejný obstarávateľ udelil dňa 23.11.2016 Koncesionárovi plnomocenstvo, v zmysle čl. 8.3.4 Koncesnej zmluvy, na komunikáciu s existujúcimi a budúcimi vlastníkmi/správcami inžinierskych sietí a/alebo inžinierskych stavieb, vrátane rokovaní o obsahu zmlúv a/alebo dohôd, ktoré majú byť uzavreté s týmito subjektmi za účelom plnenia povinností Koncesionára z Koncesnej zmluvy.
- D. Koncesionár udelil dňa 24.11.2016 spoločnosti D4R7 Construction s.r.o. substitučné plnomocenstvo, v rozsahu v akom udelil plnomocenstvo Verejný obstarávateľ Koncesionárovi v zmysle písmena C Preambuly tejto Zmluvy.
- E. Dodávateľ uzatvoril dňa 16.12.2015 so Slovenskou správou ciest Bratislava, ako so správcom ciest I. triedy, Zmluvu na údržbu ciest I. triedy, na základe ktorej vykonáva údržbu cesty I/63 na území Bratislavského samosprávneho kraja.
- F. Dodávateľ je majetkovým správcom cesty III/1379 (pôvodné číslo cesty III/06313) , cesty 1377 (pôvodné číslo cesty III/06311), II/503, III/1883, cesty III/1383 (pôvodné číslo cesty III/06317).
- G. Objednávateľ zrealizoval nasledujúce preložky ciest a objektov/ Komunikácie:
 - S5 SO 122, Preložka cesty III/06313 v km 10,908 R7,
 - S5 SO 208, Most na preložke cesty III/06313 v km 10,908 R7,
 - S5 SO 121, Preložka cesty III/06311 v km 7,499 R7,
 - S5 SO 206, Most nad R7 na preložke cesty III/06311 v km 7,499 R7,
 - S5 SO 110, Preložka cesty II/503 v križovatke Šamorín,
 - S5 SO 204, Most nad R7 na preložke cesty II/503 v km 4,684 R7 v križovatke Šamorín,
 - S5 SO 123, Preložka cesty III/06317 v km 12,099 R7,
 - S5 SO 209, Most nad R7 na preložke cesty III/06317 v km 12,099 R7,
 - S4 SO 103, Preložka cesty I/63 v km 7,950 R7 v križovatke Dunajská Lužná,
 - S4 SO 209, Most na ceste I/63 v km 7,950 R7 v križovatke Dunajská Lužná.

Článok I

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Dodávateľa vykonávať za odplatu zimnú údržbu nasledujúcich Komunikácií pre Objednávateľa:
 - S5 SO 122, Preložka cesty III/06313 v km 10,908 R7, kategórie C 7,5/50 **v celk. dĺžke 678,0 m,**
 - S5 SO 208, Most na preložke cesty III/06313 v km 10,908 R7, šírka vozovky medzi zvodidlami 7,5 m **v celk. dĺžke 38,40 m,**
 - S5 SO 121, Preložka cesty III/06311 v km 7,499 R7, kategórie 7,5/70 **v celk. dĺžke 525,0 m,**
 - S5 SO 206, Most nad R7 na preložke cesty III/06311 v km 7,499 R7, šírka vozovky medzi zvodidlami 7,5 m **v celk. dĺžke 40,12 m,**
 - S5 SO 110, Preložka cesty II/503 v križovatke Šamorín, kategórie C9,5/70 **v celk. dĺžke 997,020 m,**
 - S5 SO 204, Most nad R7 na preložke cesty II/503 v km 4,684 R7 v križovatke Šamorín, šírka vozovky medzi zvodidlami 20,0 m **v celk. dĺžke 38,20 m,**

- S5 SO 123, Preložka cesty III/06317 v km 12,099 R7, kategórie 7,5/50 **v celk. dĺžke 457,925 m,**
 - S5 SO 209, Most nad R7 na preložke cesty III/06317 v km 12,099 R7, šírka vozovky medzi zvodidlami 7,5 m **v celk. dĺžke 33,3 m**
 - S4 SO 103, Preložka cesty I/63 v km 7,950 R7 v križovatke Dunajská Lužná, v celkovej dĺžke **740,0 m**
 - S4 SO 209, Most na ceste I/63 v km 7,950 R7 v križovatke Dunajská Lužná, v celkovej dĺžke **58,0 m** (ďalej "Komunikácie").
2. Zimnou údržbou Komunikácií pre účely tejto Zmluvy sa rozumie posyp vozovky a odstraňovanie snehovej vrstvy odhrňaním a pluhovaním, pričom posypom vozovky sa rozumie posyp celej šírky vozovky komunikácie v jednom smere a v dĺžke meranej pozdĺž smerovej čiary komunikácie, v súlade s bodom 1.
 3. Dodávateľ je povinný zabezpečiť zimnú údržbu v rozsahu, ako je uvedené v tejto Zmluve, aby Komunikácie boli spôsobilé bezpečnej prevádzky, podľa aktuálneho stavu počasia nepretržite počas kalendárneho dňa. Za kalendárny deň sa podľa tejto Zmluvy považuje deň od 0:00 do 24:00 hod.
 4. Dodávateľ zabezpečí zimnú údržbu v rozsahu ako je uvedené v tejto Zmluve podľa poveternostných podmienok, stavu a potreby zabezpečenia zjazdnosti Komunikácií, a to bez vyzvania Objednávateľa.

Článok II

Trvanie a Ukončenie Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od nadobudnutia účinnosti Zmluvy do 30.03.2020
2. Zmluvu je možné pred uplynutím dohodnutej doby ukončiť písomnou dohodou Objednávateľa a Dodávateľa.
3. Dodávateľ má tiež právo odstúpiť od tejto Zmluvy ak Objednávateľ neuhradil v lehote splatnosti faktúru za vykonanie zimnej údržby na Komunikáciách, avšak len v prípade, ak Dodávateľ Objednávateľa písomne upozornil na neuhradenie a poskytol mu minimálne 14 dňovú lehotu na dodatočnú úhradu.
4. Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia Objednávateľovi.

Článok III

Platobné podmienky

1. Cena za vykonávanie predmetu zmluvy v rozsahu podľa článku II. tejto Zmluvy je určená dohodou Dodávateľa a Objednávateľa podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších prepisov a vykonávacích vyhlášok.
2. Dodávateľ predloží do piatich dní od konca kalendárneho mesiaca sumár mesačných výkonov na odsúhlasenie zástupcovi Objednávateľa: Zdeněk Krejčí, mobil: 0940 638 353, e-mail: zkrejci@d4r7.com
3. Dodávateľovi bude zaplatené len za množstvo skutočne zrealizovaných výkonov zimnej údržby, uvedených v sumáre mesačných výkonov odsúhlasených zástupcom Objednávateľa, ktorý bude tvoriť prílohu faktúry, za použitia nasledovných jednotkových cien:
 - Posyp = 31,51 € s DPH/ km
 - Odstraňovanie snehu pluhovaním = 6,71 € s DPH/km

4. Dodávateľ v sumáre mesačných výkonov zaznamená každý uskutočnený výjazd za účelom plnenia predmetu zmluvy, jednotlivo za každú komunikáciu. Výjazd bude zaznamenaný chronologicky podľa dátumu uskutočnenia s uvedením charakteru výkonu (posyp vozovky/ odstraňovanie snehovej vrstvy odhrňaním a pluhovaním) a s uvedením dĺžky, na ktorej bol výkon uskutočnený, pričom sa meria dĺžka pozdĺž stredovej čiary cesty, nezávisle od počtu prejazdov po ceste pri každom výjazde. To neplatí v prípade mimoriadnych a kalamitných situácií, vzniknutých z dôvodu nepriaznivých poveternostných podmienok. V tomto prípade bude Dodávateľom v sumáre mesačných výkonov zaznamenaný počet všetkých prejazdov za účelom plnenia predmetu zmluvy, pričom tento počet bude preukázaný reportom (záznamom priebehu jazdy z GPS) z príslušného dňa a vozidla, ktoré výkon uskutočnilo.
5. Dodávateľ je povinný informovať zástupcu Objednávateľa e-mailom o vykonaní zimnej údržby v deň, nasledujúci po dni kedy bola zimná údržba vykonaná.
6. Jazda medzi depom Dodávateľa a cestou, na ktorej sa má vykonať údržba sa považuje za zahrnutú do sadzieb podľa bodu 3 tohto článku a žiadna dodatočná platba nebude splatná v súvislosti s jazdou do a zo depa Dodávateľa.
7. Faktúra bude Dodávateľom vystavená vždy po ukončení kalendárneho mesiaca, v ktorom sa zrealizoval predmet zmluvy. Dodávateľ doručí faktúru na adresu Objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Splatnosť faktúry je do 30 dní odo dňa jej doručenia.
8. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti účtovného a daňového dokladu, alebo nebudú dodržané ustanovenia podľa tejto zmluvy, je objednávatel' povinný ju vrátiť na doplnenie, resp. opravu. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opravenej faktúry objednávatel'ovi.
9. Ak Objednávateľ mešká s úhradou faktúry, Dodávateľ má nárok na úroky z omeškania vo výške v tom čase aktuálnej sadzby zákonných úrokov z omeškania, stanovenej podľa ustanovenia § 369 ods. 2 a ustanovení § 369a Obchodného zákonníka v znení zákona č. 9/2013 Z. z., v spojení s § 1 ods.1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z.

Článok IV **Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ustanoveniami ostatných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe dohody zmluvných strán formou chronologicky očíslovaných písomných dodatkov k tejto Zmluve.
3. Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov Zmluvných strán.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce situácie ako príloha č. 1-10 tejto Zmluvy na CD nosiči:
 - S5 SO 122, Preložka cesty III/06313 v km 10,908 R7, kategórie C 7,5/50 v celk. dĺžke 678,0 m,
 - S5 SO 208, Most na preložke cesty III/06313 v km 10,908 R7, šírka vozovky medzi zvodidlami 7,5 m v celk. dĺžke 38,40 m,
 - S5 SO 121, Preložka cesty III/06311 v km 7,499 R7, kategórie 7,5/70 v celk. -dĺžke 525,0 m,
 - S5 SO 206, Most nad R7 na preložke cesty III/06311 v km 7,499 R7, šírka vozovky medzi zvodidlami 7,5 m v celk. dĺžke 40,12 m,

- S5 SO 110, Preložka cesty II/503 v križovatke Šamorín, kategórie C9,5/70 v celk. dĺžke 997,020 m,
- S5 SO 204, Most nad R7 na preložke cesty II/503 v km 4,684 R7 v križovatke Šamorín, šírka vozovky medzi zvodidlami 20,0 m v celk. dĺžke 38,20 m ,
- S5 SO 123, Preložka cesty III/06317 v km 12,099 R7, kategórie 7,5/50 v celk. dĺžke 457,925 m,
- S5 SO 209, Most nad R7 na preložke cesty III/06317 v km 12,099 R7, šírka vozovky medzi zvodidlami 7,5 m v celk. dĺžke 33,3 m,
- S4 SO 103, Preložka cesty I/63 v km 7,950 R7 v križovatke Dunajská Lužná, v celkovej dĺžke 740,0 m,
- S4 SO 209, Most na ceste I/63 v km 7,950 R7 v križovatke Dunajská Lužná, v celkovej dĺžke 58,0 m.

5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka.
6. Táto Zmluva je vypracovaná v dvoch vyhotoveniach v slovenskom a anglickom jazyku, z ktorých každá má platnosť originálu, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden exemplár. Pre výklad tejto Zmluvy je rozhodujúce slovenské znenie.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Bratislave dňa 21.11.2019
Za Objednávateľa

V Trnave dňa 28.11.2019
Za Zhotoviteľa

-----vr-----

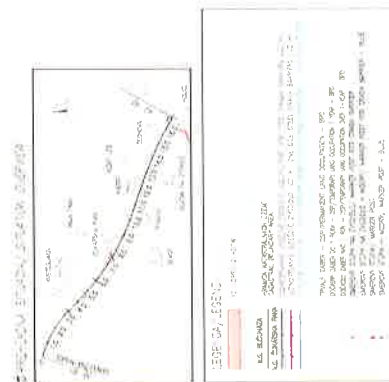
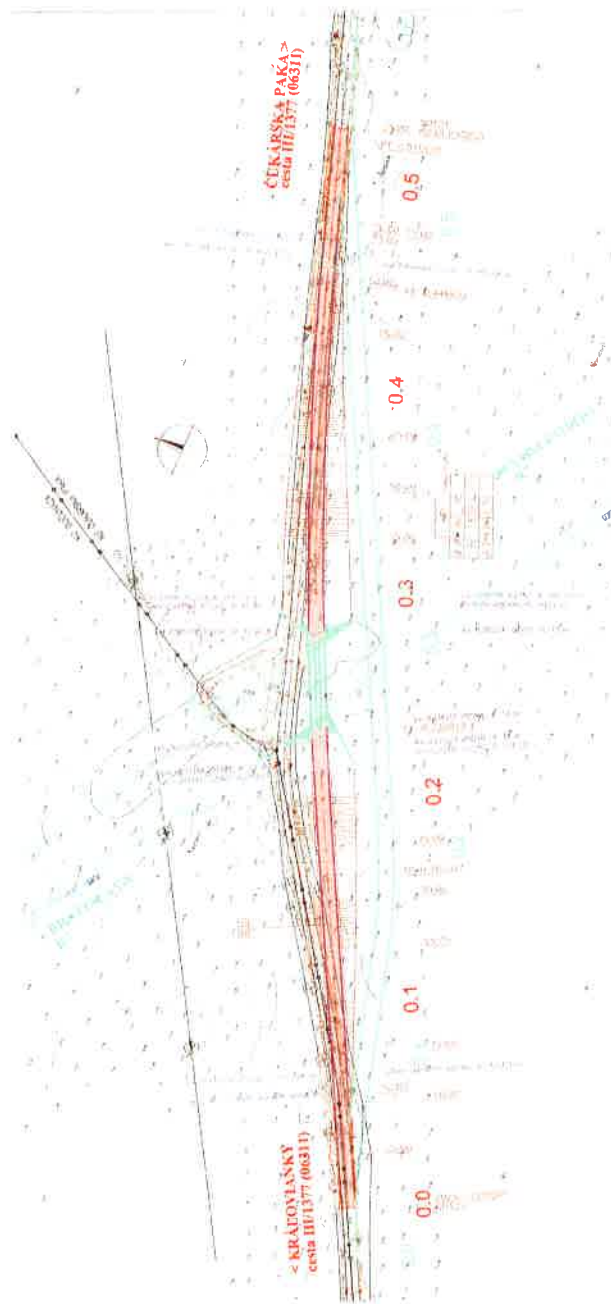
Juan José Bregel Serna
Konateľ a Generálny riaditeľ
D4R7 Construction s.r.o.

-----vr-----

Ing. Dalibor Trebichalský
riaditeľ **SÚC TTSK**

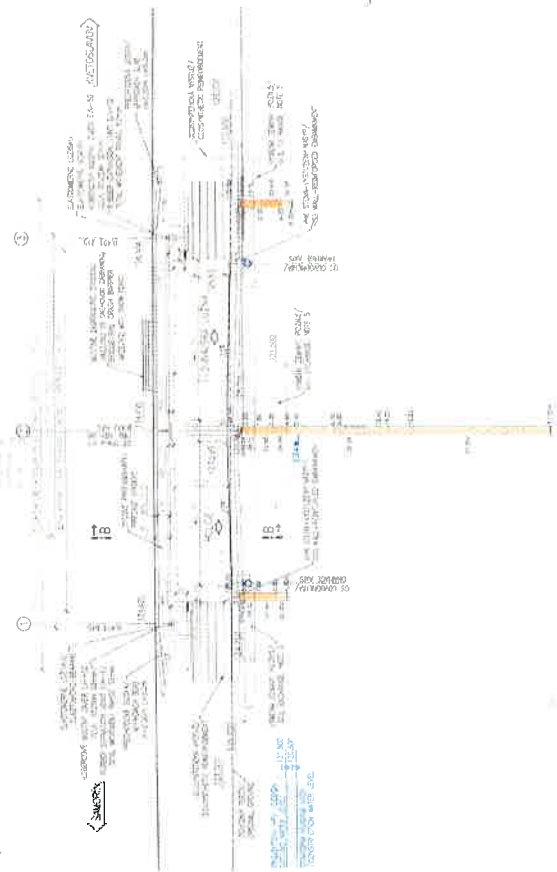
-----vr-----

Michael Heerdt
Konateľ a Zástupca generálneho riaditeľa
D4R7 Construction s.r.o.

[illegible]

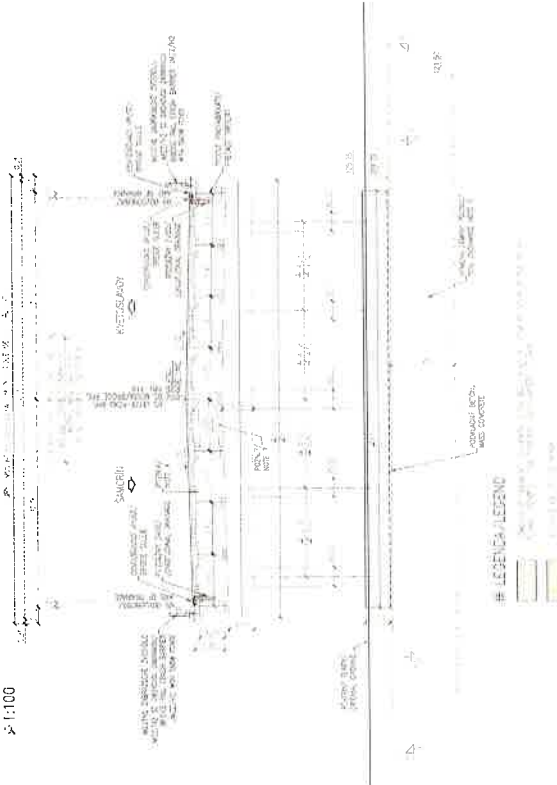
POHLED A-A / VIEW A-A

1:200



PREREZ B-B / SECTION B-B

1:100

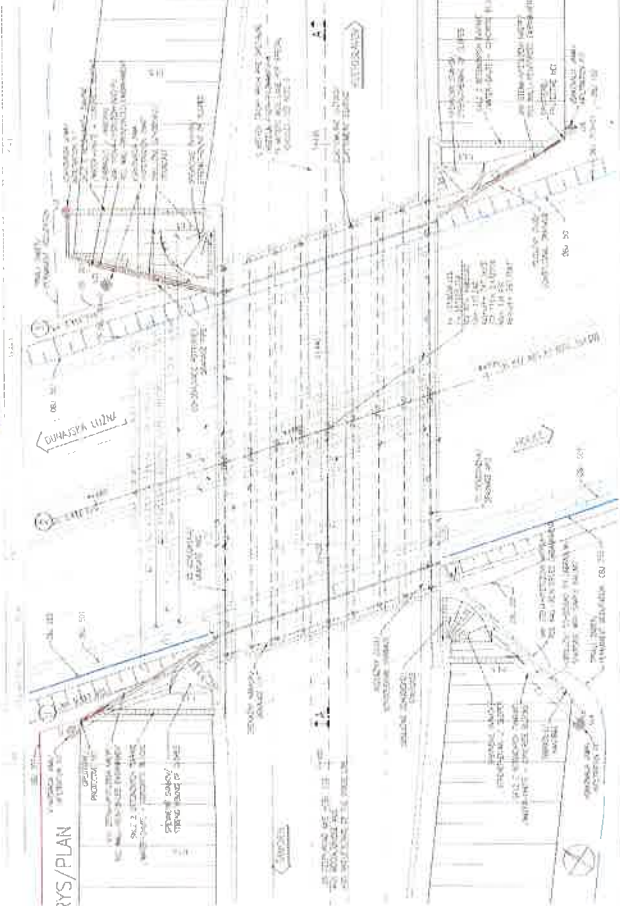


PROJEKTY / NOTES

SOVNÍSE OBYEJNÝ/RELATED OBJECTS

POČRYS / PLAN

1:200



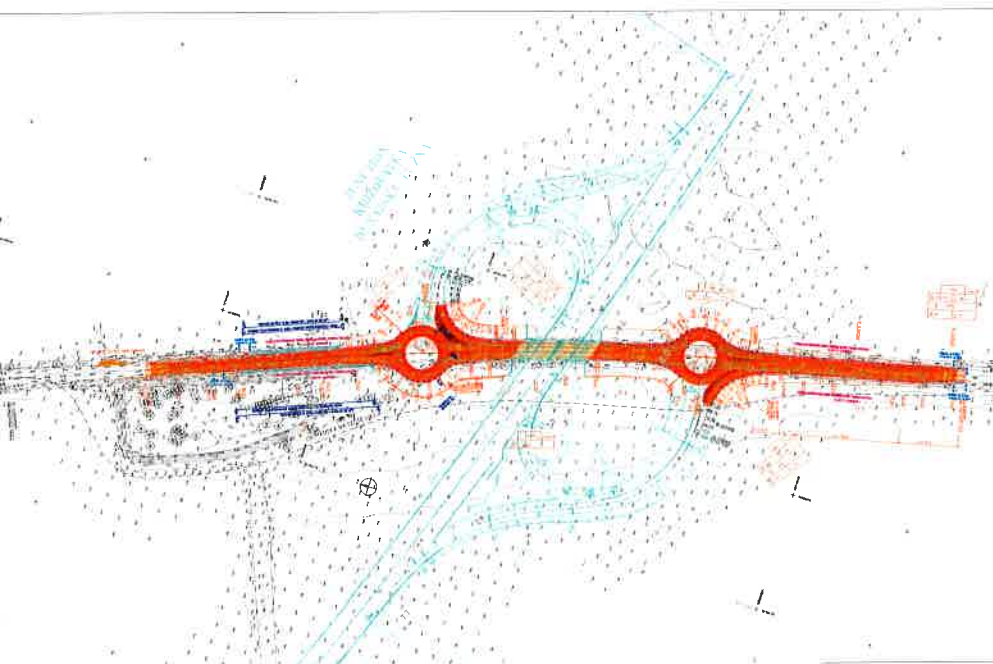
CZASNE POUŽITÝCH MATERIÁLŮ/MATERIAL LIST

ČÍSLO MATERIÁLU	NÁZEV MATERIÁLU	POUŽITÍ
1	CEMENTOVÝ POKRYV	PROJEKTOVANÝ POKRYV
2	CEMENTOVÝ POKRYV	PROJEKTOVANÝ POKRYV
3	CEMENTOVÝ POKRYV	PROJEKTOVANÝ POKRYV
4	CEMENTOVÝ POKRYV	PROJEKTOVANÝ POKRYV
5	CEMENTOVÝ POKRYV	PROJEKTOVANÝ POKRYV
6	CEMENTOVÝ POKRYV	PROJEKTOVANÝ POKRYV
7	CEMENTOVÝ POKRYV	PROJEKTOVANÝ POKRYV
8	CEMENTOVÝ POKRYV	PROJEKTOVANÝ POKRYV
9	CEMENTOVÝ POKRYV	PROJEKTOVANÝ POKRYV
10	CEMENTOVÝ POKRYV	PROJEKTOVANÝ POKRYV

PREREZOVÁ SÍŤ / SECTION PLAN



<p>D4R7 PPP</p> <p>Rychlostní cesta RT Družstevní Lužná - Holice</p>	
<p>FCP</p>	<p>FCP</p>
<p>D4R7</p> <p>East/Section RT01</p> <p>CHANGE "X"</p> <p>204(X)</p>	
<p>TORROJA</p> <p>INVESTICE</p>	
<p>1</p>	



BRUKBODEN STRUKTUR STRUKTUR DESKRIPTOR

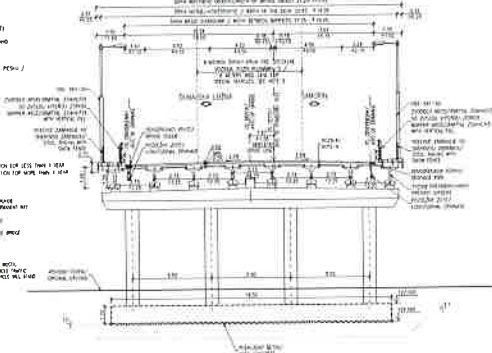
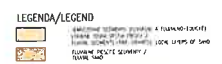


LEGENDA/LEGEND

- Jalan Perantara (Jalan Perantara)
- Jalan Kolektor (Jalan Kolektor)
- Jalan Arteri (Jalan Arteri)
- Jalan Lokal (Jalan Lokal)
- Jalan Perantara (Jalan Perantara)
- Jalan Kolektor (Jalan Kolektor)
- Jalan Arteri (Jalan Arteri)
- Jalan Lokal (Jalan Lokal)
- Jalan Perantara (Jalan Perantara)
- Jalan Kolektor (Jalan Kolektor)
- Jalan Arteri (Jalan Arteri)
- Jalan Lokal (Jalan Lokal)

<p>DAFTAR PUSAT</p> <p>Kepulauan Riau, Kabupaten Kepulauan Riau</p> <p>FCP</p> <p>DIR</p> <p>103(X)</p>	
<p>DAFTAR PUSAT</p> <p>Kepulauan Riau, Kabupaten Kepulauan Riau</p> <p>FCP</p> <p>DIR</p> <p>103(X)</p>	<p>DAFTAR PUSAT</p> <p>Kepulauan Riau, Kabupaten Kepulauan Riau</p> <p>FCP</p> <p>DIR</p> <p>103(X)</p>

VERTICAL ALUMINUM
1818 PUGHY/
CLUBHOUSE AT GOLFVIEW
KIDNEY & CO. METAL
CORPORATION, 3400 WEST 10TH



- [illegible]

OZNAČENIE POUŽITÝCH MATERIÁLOV/MATERIAL LIST

[illegible]

2. PREHIAJNA SITUACIJA/ LOCATION PLAN

[illegible]